

## PODSETNIK SA SEDNICE KOORDINACIJE NACIONALNIH SAVETA NACIONALNIH MANJINA ODRŽANOJ U NOVOM SADU 7. FEBRUARA 2017. GODINE

Sednicu je sazvao mr Jene Hajnal, predsedavajući Koordinacijom, predsednik Nacionalnog saveta mađarske nacionalne manjine 29. januara 2018. godine. Termin održavanja sednice je bio 07. februar 2018. godine sa početkom u 11 časova u Sali 129. na I spratu Palate „Srbija” u Beogradu.

Sednici su prisustvovali predstavnici 17 od ukupno 21 nacionalnog saveta, i to: Nacionalnog saveta mađarske nacionalne manjine, Nacionalnog saveta rumunske nacionalne manjine, Nacionalnog saveta romske nacionalne manjine, Nacionalnog saveta slovenačke nacionalne manjine, Nacionalnog saveta hrvatske nacionalne manjine, Nacionalnog saveta grčke nacionalne manjine, Nacionalnog saveta nemačke nacionalne manjine, Nacionalnog saveta češke nacionalne manjine, Nacionalnog saveta vlaške nacionalne manjine, Nacionalnog saveta crnogorske nacionalne manjine, Nacionalnog saveta slovačke nacionalne manjine, Nacionalnog saveta rusinske nacionalne manjine, Nacionalnog saveta makedonske nacionalne manjine, Nacionalnog saveta bošnjačke nacionalne manjine, Nacionalnog saveta bugarske nacionalne manjine i Nacionalnog saveta aškalijske nacionalne manjine.

PRESEDAVAJUĆI je u 11 časova otvorio sednicu Koordinacije, pozdravio sve prisutne. Posebno je pozdravio goste sednice, Ivana Bošnjaka, državnog sekretara Ministarstva državne uprave i lokalne samouprave, kao i dr Gorana Bašića i Natašu Miljković iz Centra za istraživanje etniciteta. Istakao je da je jedan od povoda za održavanje sednice zajednički projekat Centra za istraživanje etniciteta, Ministarstva državne uprave i lokalne samouprave i Koordinacije pod nazivom: *Delotvorna zastupljenost nacionalnih manjina u radu organa javne vlasti i javnih službi*.

Predložio je da, pošto je pristiglo tri predloga za izmenu dnevnog reda sednice, se pristupi prvo predstavljanju projekta, a tek onda krene formalna rasprava o dnevnom redu. Time je zamolio Gorana Bašića da predstavi ukratko projekat.

GORAN BAŠIĆ (Centar za istraživanje etniciteta) se zahvalio predsedavajućem, i istakao je da je reč o zajedničkom projektu gde smo svi jednaki organizatori i učesnici. Dešavanja u poslednje vreme prema njegovim rečima samo povećavaju značaj svakako veoma značajne problematike koju čini srazmerno zapošljavanje pripadnika nacionalnih manjina. Problem je istaknut kao veliki nedostatak i u nedavnom trećem izveštaju o Srbiji Savetodavnog komiteta Saveta Evrope. Naglasio je da je u poslednje vreme puno rađeno na zakonskoj regulativi iz ove oblasti te da je ona prilično uređena, bez obzira što smatra da ima još uvek mesta dodatnom napretku regulative. Najveći nedostatak je u primeni i zbog toga izostaju i efekti.

Izvestio je prisutne o tome da je studija *ex katedra*, koja treba da predstavlja osnov daljeg rada na projektu izrađena već od strane Centra za istraživanje etniciteta, te da bi sledeći korak bio sastanak u Novom Sadu sa organima Autonomne Pokrajine Vojvodina, i sastanci sa organima jedinica lokalne samouprave iz centralne Srbije. Nakon tih sastanaka bi trebalo poslati pisma jedinicama lokalne samouprave sa upitnikom o prikupljanju podataka o nacionalnoj pripadnosti kadrova. Nakon toga bi usledila zajednička obrada prikupljenih podataka.

IVAN BOŠNJAK (Ministarstvo državne uprave i lokalne samouprave) je istakao kako oseća da se obraća i on iz ugla domaćina sastanka, pošto je ovo zajednički projekat u zajedničkom interesu. Podržava ideje Gorana Bašića, i smatra da nas još čekaju naperi oko popisivanja podataka i sprovođenja projekta. Ističe da će se podaci tek početi objavljivati kada

se najmanje 50% kadrova izjasni o svojoj nacionalnoj pripadnosti, do tog trenutka nema smisla zbog nedovoljnog broja podataka za formiranje bilo kakvih zaključaka. Ističe da velika prepreka srazmernom zapošljavanju je zabrana zapošljavanja koja je još uvek na snazi, no tematika je od značaja i prilikom otpuštanja. Ističe i da ovo nije nešto što se može odraditi *ad hoc*, već da je veoma teško pitanje ali isto toliko značajno. Svakako imamo obavezu da odradimo ovo i prema Akcionom planu a poglavlje 23 i Akcionom planu za nacionalne manjine.

Dodao je i da je i on, ali i cela struktura Ministarstva državne uprave i lokalne samouprave željna da iskoreni loše prakse, te da poziva sve prisutne, da ukoliko imaju saznanje o nekim lošim praksama, da to odmah javi Ministarstvu, koje ne može bez ovakvih saznanja postupiti. Informativno je dodao i da je planirano u toku sledeće nedelje održavanje Javne rasprave o Zakonu o izmenama i dopunama Zakona o matičnim knjigama 13. februara u 13 časova, kao i Republičkog saveta za nacionalne manjine 14. februara u 14 časova. Obavestio je i da se privodi kraju rad na Zakonu o izmenama i dopunama Zakona o nacionalnim savetima nacionalnih manjina unutar ministarstva razmatranjem i uvrštavanjem predloga dobijenih na javnim konsultacijama, te da se ubrzo nakon republičkog saveta planira održavanje javne rasprave o tom propisu. U planu je da se predloži nađu na sednici Vlade u martu. Planirano je da se u paketu usvoji Zakon o službenoj upotrebi jezika i pisama, Zakon o matičnim knjigama, Zakon o zaštiti prava i sloboda nacionalnih manjina i Zakon o nacionalnim savetima nacionalnih manjina. Dodao je da je predviđena i revizija manjinskog akcionog plana u toku godine, no dok se taj postupak ne pokrene zvanično, još uvek je aktuelna faza izvršavanja i izveštavanja koju koordinira Kancelarija za ljudska i manjinska prava.

PRESEDAVAJUĆI je podsetio da učešće Koordinacije u ovom projektu proističe iz dogovora Centra za istraživanje etniciteta sa ranijim predsedavajućim Bošnjачkim nacionalnim savetom. Smatra da je ideja izvrsna, kao i da postoji ozbiljna potreba za sprovođenjem ovakvog projekta.

LAVINIA TAPALAGA (predstavnik Nacionalnog saveta rumunske nacionalne manjine) je smatrala da je rasprava koja je započeta preko potrebna, čak je i trebalo započeti tu raspravu i ranije. Slaže se da je legislativa donekle zadovoljavajuća, i da je problem u sprovođenju. Veruje da je loša realizacija razlog izostanka rezultata uprkos volji da se reši problem. Najodgovorniji za to su sami državni, pokrajinski i lokalni organi. Pripadnika nacionalnih manjina ima tamo gde smo ostali iz raniji vremena, a na žalost tamo gde nas već nema se ni ne trude da poprave srazmer, ne pokušavaju dopuniti redove zaposlenih sa pripadnicima nacionalnih manjina. Nacionalni saveti se prema njoj trude kroz razne kanale povećati svest o ovom problemu i doprineti rešenju, na primer kroz akcioni plan, raznim sastancima i projektima. Smatra jednim od najvećih problema nedostatak podataka, što je i koren ovog problema. Ovaj problem u donekle većoj meri pogađa manje nacionalne savete. Kao rezultat nesrazmerno zapošljavanje ima i povredu prava na službenu upotrebu jezika i pisma nacionalnih manjina.

Tvrđi da je neophodno adekvatno uraditi potrebne analize i prikupiti podatke, kao i postaviti sistem kroz naloge najviših državnih organa onim nižim.

Osvrnula se i na goruće stanje srazmerne zastupljenosti pripadnika nacionalnih manjina u pravosuđu. Smatra da je tamo samom činjenicom da je teži prolaz u pravosudnim organima i veći problem obezbediti prisustvo sudija i tužilaca iz redova nacionalnih manjina. Istakla je da

postojeći kadrovi polako odlaze u penziju, a istovremeno smo propustili da započnemo obučavanje novih kadrova – proces koji traje najmanje deceniju.

IVAN BOŠNJAK je podržao stavove koje je čuo, i zamolio predstavnicu Nacionalnog saveta rumunske nacionalne manjine da ih dostavi i u pisanoj formi. Ogradio se jedino od komentara vezanih za pravosudni sistem, jer to nije u isključivom delokrugu Ministarstva državne uprave i lokalne samouprave, već je pretežno nadležno Ministarstvo pravde.

AHMEDIN ŠKRIJELJ (predstavnik Nacionalnog saveta bošnjačke nacionalne manjine) je istakao da za vreme predsedavanja njegovog nacionalnog saveta Koordinacijom pribavljena suglasnost većine nacionalnih saveta za učešće u ovom projektu, te ga sa pravom možemo smatrati našim. Drago mu je što se posle izvesnog vremena prividne stagnacije ponovno krenulo sa aktivnim izvršavanjem projekta. Smatra da je srazmerno zapošljavanje posebno neophodno za Bošnjačku zajednicu. Potvrdio je i sa njegovog gledišta, da iako je pravo zagarantovano Ustavom i implementirano zakonima, implementacija izostaje. Istakao je da očekuje da se predloži, nakon što ih formuliše Centar za istraživanje etniciteta podnesu i Koordinaciji na davanje saglasnosti, pre početka izvršavanja.

GORAN BAŠIĆ je precizirao prethodno iznet stav, da će se ceo projekat izvršavati zajednički, tako da će se i predloži formulisati zajedno sa Koordinacijom.

AHMEDIN ŠKRIJELJ je dodao da takođe očekuje da predloži budu obavezujući za državne organe. Kao izuzetno loš primer je predstavio primer Novog Pazara. Lokalni distributer električne energije je ranije imao od 17 inženjera 10 bošnjačke nacionalnosti, ali vremenom se taj broj smanjio na 2. Takav loš primer se ne sme preslikati na druge organe i ostala javna preduzeća.

Istakao je da je njegov nacionalni savet ovoj priči pridružio da bi dali svoj doprinos dobijanju jasnije slike o srazmeri zapošljavanja pripadnika nacionalnih manjina, i da bi svoje predloge priključili. Smatra srazmerno zapošljavanje ne samo interesom nacionalnih manjina, već prevashodno državnim interesom, pošto smo i mi građani ove države. Ako se situacija ne bude poboljšala, Bošnjaci ne žele biti deo Srbije.

IVAN BOŠNJAK je zatražio korekciju, i to da Bošnjaci ne žele biti deo takve Srbije, a ne samo Srbije.

AHMEDIN ŠKRIJELJ je iskazao svoju nesigurnost takvim stavom, ističući da je bošnjačka zajednica u više navrata već dala šanse državi da poboljša situaciju, ali do sada nikada nije bilo rezultata.

JOŽA SIVAČEK (predsednik Nacionalnog saveta češke nacionalne manjine) je ističući svoj stav rekao da je otvorena jedna veoma značajna tema, koja se tiče naših života. Političko pitanje je, pošto pokazuje kako se država odnosi prema nama. Pozvao je koordinate projekta da u sklopu njega posete Belu Crkvu. Smatra da treba stvoriti statistiku, jer trenutno jedini način utvrđivanja nacionalne pripadnosti je preko posebnih manjinskih biračkih spisaka.

DARKO SARIĆ LUKENDIĆ (predstavnik Nacionalnog saveta hrvatske nacionalne manjine) je postavio pitanje koji će biti izvori podataka. Naime, do tog trenutka sve statistike koje je video o srazmeru pripadnika nacionalnih manjina u državnim organima su se bazirale na neobaveznim anonimnim anketama. Treba zahtevati uvid u zvanične statističke podatke.

GORAN BAŠIĆ je istakao u vezi ovog pitanja da su same zvanične statistike loše, te da nam je jedini način tražiti izjašnjenje zaposlenih u novim anketama. To izjašnjavanje po zakonu mora biti dobrovoljno. Ne postoji još zakonski osnov za bolju statistiku. Tek od nedavno je mogućnost upis ovog podatka u kadrovsku evidenciju.

EMIL LULIĆ (predstavnik Nacionalnog saveta mađarske nacionalne manjine) se nadovezao na predloge predstavnice Nacionalnog saveta rumunske nacionalne manjine, ističući da srazmerno zapošljavanje moramo jasno razgraničiti od upotrebe jezika, sa kojim je u korelaciji a ne direktno povezan. Naime, srazmerna zastupljenost pripadnika nacionalnih manjina u javnom sektoru je ustavno pravo, a ne samo način ostvarivanja prava drugih na službenu upotrebu jezika u organima. Ne treba obezbediti srazmer samo na primer u krugu šalterskih radnika, već kao manjina imamo pravo da budemo u celom sistemu srazmerno prisutni.

PRESEDAVAJUĆI je, pošto nije bilo dodatnih komentara, zamolio Gorana Bašića da sumira sve do tada izneto.

GORAN BAŠIĆ se zahvalio na aktivnom učešću svih u diskusiji. Istakao je da mu je drago što svi razumemo značaj ove problematike, no plaši se pošto je ona ipak podložna manjinskoj politici u Srbiji koja je segregativna a ne integrativna. Zadatak državnih organa je upravo da integriše celokupno društvo.

U pogledu projekta je sumirao da sada sledi sastanak sa organima APV, na koji će biti pozvani svi nacionalni saveti sa sedištem u pokrajini. Nakon toga će uslediti razgovori sa pojedinim jedinicama lokalne samouprave. Nakon prikupljanja svih tih informacija će zajednički tim, koji je otvoren za sve koji žele doprineti svojim stručnjacima, izraditi predloge. Planira da se ovo sve odradi do početka leta, kada se planira jedna nacionalna konferencija gde će se prikazati. Svakako će nakon ovog zajedničkog sastanka održavati redovan kontakt sa Koordinacijom.

PRESEDAVAJUĆI je istakao da svi nacionalni saveti koji žele dostaviti komentare ili predloge to mogu poslati Koordinaciji, gde će biti sumirani i poslati dalje ostalim učesnicima ovog projekta.

IVAN BOŠNJAK je dodatno istakao da negativne primere nacionalni saveti mogu dostaviti njemu ili njegovim saradnicima u Ministarstvu državne uprave i lokalne samouprave, da bi mogli postupiti u pogledu kontrole i uklanjanja nedostataka.

PRESEDAVAJUĆI je predložio kratku pauzu nakon iscrpne rasprave.

---

**Sednica je nastavljena nakon pauze od 10 minuta u 12 časova i 35 minuta.**

---

PRESEDAVAJUĆI je predložio da se pristupi usvajanju dnevnog reda, konstatujući da je na predloženi dnevni red pristiglo tri predloga za dopunu, od toga dva od strane Nacionalnog saveta grčke nacionalne manjine i jedan od strane Nacionalnog saveta bošnjačke nacionalne manjine. Zamolio je prvo predsednika Grčkog nacionalnog saveta da predstavi svoje predloge.

PETAR RODIFICIS-NAĐ (predsednik Nacionalnog saveta grčke nacionalne manjine) je istakao kako se njegov nacionalni savet nalazi u nezavidnoj finansijskoj situaciji zbog blokade njihovog bankovnog računa i odsustva finansiranja od strane Kancelarije za ljudska i manjinska prava. U rešenju tog višegodišnjeg problema je zatražio podršku Koordinacije u vidu predloženog zaključka.

Takođe, podsetio je na probleme oko prošlogodišnjeg sajma nacionalnih manjina i zato

predlaže da raspravimo na vreme način poboljšanja, te je predložio da se to pitanje nađe na dnevnom redu Koordinacije.

PRESEDAVAJUĆI je predloge Nacionalnog saveta grčke nacionalne manjine stavio na glasanje:

---

**Predložena tačka dnevnog reda oko problema finansiranja je usvojena jednoglasno**  
**Predložena tačka dnevnog reda oko sajma nacionalnih manjina usvojena je jednoglasno.**

---

PRESEDAVAJUĆI je zamolio predstavnika Nacionalnog saveta bošnjačke nacionalne manjine da predstavi svoj predlog.

AHMEDIN ŠKRIJELJ je istakao značaj donošenja zaključka što ranije o manjinskom zakonodavstvu sa kojim nismo zadovoljni, i oko revizije manjinskog akcionog plana.

PRESEDAVAJUĆI je postavio pitanje zašto nije dostavljen materijal za ovo pitanje, bez kojeg on smatra da nema smisla raspravljati ovo pitanje.

AHMEDIN ŠKRIJELJ je istakao kako je značajno da se raspravlja o ovome, ako ne na tekućoj sednici, da onda na sednici koju ćemo održati u roku od 15 dana. Zbog nepreciznosti predloga, kojem ističe suštinu, a to je važnost donošenja stava Koordinacije o ovom pitanju, smatra da je opcija i da sad donesemo zaključak da će predsedavajući sazvati u roku od 15 dana sednicu Koordinacije gde će ovo pitanje biti na dnevnom redu.

EMIL LULIĆ je zatražio Ahmedina Škrijelja da precizira iz koga razloga sada ovo pitanje smatra toliko hitnim, kada nikakva novina ne obrazlaže ovakvu sednicu. Naime, Koordinacija je na dnevnom redu konstantno imala ovo pitanje, usvajala je u skladu sa rokovima duže ili kraće stavove i komentare skoro svake verzije dokumenata koji se raspravljaju, i tako su zajednički stavovi uvek bili predstavljeni na svim raspravama i sastancima. Sada, kada je najnoviji nacrt Zakona o nacionalnim savetima nacionalnih manjina star više od dva meseci, a u vezi istog je već Koordinacija sumirala stavove nacionalnih saveta, nema smisla opteretiti predstavnike nacionalnih saveta, pogotovo što je već zakazana za narednu nedelju sednica Republičkog saveta za nacionalne manjine, te nema smisla da se nakon sednice u roku od par dana održi nova sednica na kojoj će se ponovo raspraviti o nekim zastarelim nacrtima. Smatra da je slična situacija i u vezi akcionog plana, gde nema smisla zahtevati reviziju dokumenta, kada je postupak revizije već izvesan jer je najavljen od strane Predsednice Vlade.

DARKO SARIĆ LUKENDIĆ je takođe istakao kako su nacrti koje imamo neažurni, i da nema smisla da ponovno raspravljamo te dokumente, u vezi kojih smo već zauzeli neki stav. Treba tražiti od države da nam dostave nove verzije i onda videti na čemu smo.

ANA TOMANOVA-MAKANOVA (predsednica Nacionalnog saveta slovačke nacionalne manjine) je bila stava da bi bilo potrebno raspraviti ovo pitanje i zauzeti stav što pre.

AHMEDIN ŠKRIJELJ je upravo konstantno insistiranje za revizijom akcionog plana od strane njegovog nacionalnog saveta istakao kao okidačem izmena, te zato i insistira dalje na ovakvim pritiskom na državu. Smatra da moramo preduprediti zvanične nacрте државе, jer tako ćemo moći mi sami kontrolisati postupak, a ne samo učestvovati u njemu. Smatra da je to neprihvatljivo da radna grupa nije uključena u ove tokove, i zato treba protestovati.

EMIL LULIĆ se složio oko stava da moramo zahtevati najnovije verzije nacrtu, i aktivno pratiti procese. Podsetio je da nije radna grupa ta koja predlaže Vladi na usvajanje zakon, već ministarstvo, i da je radna grupa u kojoj smo imali članove završila rad na nacrtu, doradu predloga vrši ministarstvo a ne radna grupa. Smatra da zakone donosi Skupština, a da predlagač je Vlada, te da tu činjenicu, iako se možda ne slažemo svi sa njom, moramo prihvatiti kao fakat. U vezi akcionog plana je istakao da je upravo Bošnjačko Nacionalno Vijeće napustilo radnu grupu za izradu akcionog plana jer ono nije izrađivano po njihovim pravilima, te da se već u više navrata potvrdilo, da se mnogo više postiže kad naše zahteve formulišemo u procedurama, a ne mimo njih.

AHMEDIN ŠKRIJELJ je istakao kako ne odustaje od predloga, jer smatra da Koordinacija mora imati zajednički stav o ovom pitanju.

PRESEDAVAJUĆI je stavio na glasanje predlog Nacionalnog saveta bošnjačke nacionalne manjine.

---

**Predložena tačka dnevnog reda nije dodata na dnevni red, pošto je za nju glasalo 3 nacionalna saveta, protiv 9, dok je uzdržanih bilo 2.**

---

PRESEDAVAJUĆI je predložio usvajanje dnevnog reda u redosledu u kojem je poslat, sa tačkama koje su naknadno prihvaćene dodatim na kraj. Naglasio je kako poziva predstavnike Nacionalnog saveta bošnjačke nacionalne manjine da aktuelna pitanja oko akcionog plana i zakona istaknu u sklopu rasprave po tački *Tekuća pitanja*.

---

**Dnevni red je usvojen jednoglasno.**

---

PRESEDAVAJUĆI je konstatujući da je prva tačka dnevnog reda raspravljena ranije, otvorio raspravu po drugoj tački dnevnog reda i to: *Usvajanje zapisnika sa prethodne sednice koordinacije*.

---

**Zapisnik sa prethodne sednice Koordinacije je usvojen većinom glasova, pošto je jedan učesnik bio uzdržan.**

---

PRESEDAVAJUĆI je otvorio raspravu po trećoj tački dnevnog reda i to: Rasprava o temama i rokovniku iz oblasti obrazovanja. Zamolio je Zvetlanu Zolnjan, koordinatora radnog tela Koordinacije iz oblasti obrazovanja da predstavi dokument.

SVETLANA ZOLNJAN (predstavnik Nacionalnog saveta slovačke nacionalne manjine) je predstavila rokovnik, svojevrsni akcioni plan koji smo pripremili iz oblasti obrazovanja. Istakla je da je ovo izvrstan primer kako smo ponovo mi preuzeli inicijativu u pripremanju ovakvog dokumenta, jer ministarstvo i nadležni organi umeju da nas izostave iz svog vidokruga. Tu su na primer udžbenici, čiji prevod i priprema su tema memoranduma o saradnji između Ministarstva prosvete, nauke i tehnološkog razvoja, Zavoda za udžbenike i pojedinih nacionalnih saveta nacionalnih manjina, i čiji aneks je predviđen ali nije zaključen. Zbog toga svakako moramo zatražiti što hitniji prijem kod resornog ministra. Isto tako se od ove godine uvode nove stručne mature za srednje stručne škole, a zbirke predmeta i pitanja nisu još prevedena. Treba insistirati da se to učini što pre.

Podseća nacionalne savete čiji se jezici ne izučavaju još u školama da je sada najpogodniji trenutak za njihovo uvođenje, jer se sada pripremaju nastavni planovi, te trenutnu listu od 8+6 jezika/govora je će biti sada najlakše dopuniti dodatnim jezicima.

AHMEDIN ŠKRIJELJ je postavio pitanje da li postoji strah da se udžbenici iz memoranduma ne prevedu, iako je zaključen ugovor o njima.

SVETLANA ZOLNJAN je uverila sve da će ono što je u memorandumu, bez obzira na kašnjenja biti najverovatnije prevedeno. Sada je čak zatraženo da svi nacionalni saveti dostave informaciju o kašnjenju i razloge zbog kojih je do kašnjenja došlo. Trebalo bi dodati i zahtev da se postojeći memorandumi dopune novim naslovima.

PRESEDAVAJUĆI je istakao u vezi rokovnika, da se iz njega ne vidi jasno koje su obaveze nacionalnih saveta a koje državnih organa. Plaši se da ako smo kao nosioci navedeni svude, onda će biti zadatak svaljen na nas, i to će biti dobar razlog da ne bude nešto izvršeno. Smatra da nosilac treba da bude državni organ, a učesnik nacionalni savet.

SVETLANA ZOLNJAN je istakla u odgovoru kako je neophodno da budemo i mi uključeni, jer ako nismo nosioci onda će nas državni organi izostaviti iz svih tokova u kojima je važno da budemo prisutni.

PRESEDAVAJUĆI je onda predložio da se u novoj koloni nabroje naši zadaci, da se jasno vidi šta je naš zadatak a šta zadatak države. Predložio je da se sačini jedinstvena tabela za sve nacionalne savete, jer ako je rok za dostavu nastavnog plana za jedne sredina avgusta, onda isti rok obavezuje i sve ostale nacionalne savete.

AHMEDIN ŠKRIJELJ je istakao kao neslavni primer kada je njegov nacionalni savet kontaktiran da u roku od dva sata prevede određeni dokument.

ANA TOMANOVA-MAKANOVA je negodovala što nas koriste kao prevodilačke servise, iako prevođenje nije naša obaveza, niti nas za to finansiraju. Smatra da je to degradacija značaja i uloge nacionalnih saveta kao manjinskih samouprava.

DARKO SARIĆ LUKENDIĆ je stava da se tu radi zapravo o dva problema. Prvi je pitanje finansiranja, jer je to obaveza države a ne nacionalnih saveta. Drugi problem je onaj koji se tiče uticaja, jer smatra da ne smemo bežati od toga da učestvujemo u aktivnostima.

ANIKO JERAS (predstavnic Nacionalnog saveta mađarske nacionalne manjine) je podržala da nacionalni saveti ostanu nosioci aktivnosti, uz tačno određen krug obaveza jasno naznačen u tabeli.

PRESEDAVAJUĆI je predložio da se usvoji zaključak da se tabela dopuni dodatnom kolonom i da se kao takva u dodatnom roku dopuni od strane svih nacionalnih saveta, u pogledu onih aktivnosti koje su zajedničke ali su izostale iz tabele. Istovremeno će se zatražiti prijem kod Ministra prosvete, nauke i tehnološkog razvoja.

---

**Predlog, kako je formulisan od strane predsedavajućeg je usvojen jednoglasno:**  
**- Nacionalni saveti će dopuniti rokovnik iz oblasti obrazovanja dodatnom kolonom i aktivnostima prema predlogu nacionalnih saveta dostavljenim u određenom roku.**  
**- Koordinacija će zatražiti od Ministra prosvete, nauke i tehnološkog razvoja prijem.**

---

PRESEDAVAJUĆI je otvorio raspravu po četvrtoj tački dnevnog reda i to: *Predlog oko podrške Nacionalnom savetu grčke nacionalne manjine oko budžetskih sredstava za 2018. godinu.* Zamolio je Petra Rodificisa-Nađ da izloži tačku dnevnog reda.

PETAR RODIFICIS-NAĐ je predložio da Koordinacija usvoji zaključak koji glasi: „Na osnovu zahteva Nacionalnog saveta grčke nacionalne manjine, na sednici Koordinacije nacionalnih saveta nacionalnih manjina održanog 07.02.2018. godine, Koordinacije nacionalnih saveta nacionalnih manjina upućuje molbu Kancelariji za ljudska i manjinska prava, da se hitno nađe obostrano prihvatljivo rešenje finansiranja Nacionalnog saveta grčke nacionalne manjine u 2018. godini. Na osnovu datih informacija od strane Nacionalnog saveta grčke nacionalne manjine, odnosno da taj nacionalni savet već 16 meseci u kontinuitetu ne dobija opredeljena budžetska sredstva za rad, smatramo da je neophodno naći rešenje finansiranja, kako bi se normalizovalo funkcionisanja Nacionalnog saveta grčke nacionalne manjine.”

Istakao je kako je njegov nacionalni savet u blokadi već duže od godinu dana te

PRESEDAVAJUĆI je istakao kako podržava da se ovaj problem što ranije reši, no predlaže da se formulacija zaključka malo izmeni, i to da Koordinacija podržava zahtev Nacionalnog saveta grčke nacionalne manjine, a ne da sam zahteva. Inače smatra da je tekst u ostalim delovima korektno sročeni i prihvatljiv.

ERDELJ OSMAN (predsednik Nacionalnog saveta aškalijske nacionalne manjine) je podržao predlog, i istakao da se manji nacionalni saveti susreću sa dodatnim teškoćama, te im jako puno znači podrška Koordinacije.

JOŽA SIVAČEK je izrazio da je Nacionalni savet grčke nacionalne manjine potpisnik protokola o saradnji manjih nacionalnih saveta, te želi istaći posebnu podršku i ostalih potpisnika ovog protokola zahtevu. Ističe da je veliki problem zajednici kada je nacionalni savet nelikvidan.

AHMEDIN ŠKRIJELJ je dodao da smatra da ne postoji nikakvo ograničenje isplati sredstava nacionalnom savetu kada je on nelikvidan, te da ne vidi nikakvo ograničenje, i zato podržava zahtev grčkog nacionalnog saveta.

PRESEDAVAJUĆI je stavio predloženi zaključak sa dogovorenim izmenama na glasanje.

---

**Koordinacija je jednoglasno usvojila sledeći zaključak:**

**Na osnovu zahteva Nacionalnog saveta grčke nacionalne manjine, na sednici Koordinacije nacionalnih saveta nacionalnih manjina održanog 07.02.2018. godine, Koordinacije nacionalnih saveta nacionalnih manjina podržava molbu upućenu Kancelariji za ljudska i manjinska prava, da se hitno nađe obostrano prihvatljivo rešenje finansiranja Nacionalnog saveta grčke nacionalne manjine u 2018. godini. Na osnovu datih informacija od strane Nacionalnog saveta grčke nacionalne manjine, odnosno da taj nacionalni savet već 16 meseci u kontinuitetu ne dobija opredeljena budžetska sredstva za rad, smatramo da je neophodno naći rešenje finansiranja, kako bi se normalizovalo funkcionisanja Nacionalnog saveta grčke nacionalne manjine.**

---

PRESEDAVAJUĆU je otvorio raspravu po petoj tački dnevnog reda i to: *Razmatranje iskustava i formulisanje predloga oko 2. Sajma nacionalnih manjina održanog 10. decembra 2017. godine.* Zamolio je Petra Rodificisa-Nađ da izloži tačku dnevnog reda.

PETAR RODIFICIS-NAĐ je podsetio na probleme oko prošlogodišnjeg sajma nacionalnih manjina i zato predlaže da raspravimo na vreme način poboljšanja, te je predložio



da se to pitanje nađe na dnevnom redu Koordinacije. Predložio je da se pitanje raspravi na sednici radnog tela Koordinacije iz oblasti kulture.

EMIL LULIĆ je podsetio da je radno telo iz oblasti kulture nije postalo funkcionalno, te je predložio da se pronade drugi forum za ovaj zadatak.

PRESEDAVAJUĆI je predložio da se proverí ko je zadužen za sazivanje tog radnog tela koordinacije, pa ili da se on aktivira u što skorijem roku, ili da se sastavi telo od predsednika odbora za kulturu zainteresovanih nacionalnih saveta, pa da oni zasednu i da oni rasprave ovo pitanje.

SAŠA VERBIĆ (predsednik Nacionalnog saveta slovenačke nacionalne manjine) je upozorio da raspravljamo o nekim tehničkim detaljima, umesto da raspravimo o suštini. Predlaže da krenemo od toga šta nam je cilj. Smatra da sajam treba da bude jedna profesionalna manifestacija, a ne neki vašar, kao do sada. Trebali bi da stvorimo jednu atraktivnu manifestaciju, koju će želeti posetiti građani.

PRESEDAVAJUĆI je podsetio da naše predloge moramo dati u kontekstu da nismo mi organizatori, već Kancelarija za ljudska i manjinska prava.

MILOŠ PAOVIĆ (predstavnik Nacionalnog saveta crnogorske nacionalne manjine) se slaže da ovo mora biti ozbiljno shvaćeno, pošto se radi o jednom ozbiljnom pitanju. Ova manifestacija utiče na percepciju građana o nama.

PRESEDAVAJUĆI je predložio da se zatraži izveštaj od organizatora: Kancelarije za ljudska i manjinska prava, te da se on dostavi ili radnom telu iz oblasti kulture ili posebnom *ad hoc* telu Koordinacije. Stavio je predlog na glasanje.

---

**Koordinacija je jednoglasno usvojila sledeći zaključak:**

**- Koordinacija će od Kancelarije za ljudska i manjinska prava zatražiti da dostave kratak izveštaj o sajmu održanog 2017. godine.**

**- Koordinacije će započeti ozbiljnu raspravu blagovremeno o pripremama za sajam 2018. godine.**

---

PRESEDAVAJUĆI je otvorio raspravu po petoj tački dnevnog reda i to: *Tekuća pitanja*.

AHMEDIN ŠKRIJELJ je predložio da se usvoji zaključak da se u roku od 15 dana obavezuje predsedavajući da zakaže i održi sednicu Koordinacije sa sledećim dnevnim redom: 1. Zauzimanje stava o izmenama akcionih planova. 2. Zauzimanje stava o izmenama manjinskog zakonodavstva.

PRESEDAVAJUĆI je ponovno izložio svoje rezerve oko ovakve sednice, iz prostog razloga što su svi trenutno dostupni dokumenti već raspravljani.

JOŽA SIVAČEK je izrazio nezadovoljstvo što se vrtimo u krug. Smatra da je to tako čim uđemo u politička pitanja, iako sve što raspravljamo ima političku crtu.

PRESEDAVAJUĆI je predložio da sačekamo da pristigne pozivnica za Republički savet za nacionalne manjine, te da nakon što vidimo šta je na dnevnom redu i kakav materijal je priložen, da se čujemo oko sazivanja sednice.

DARKO SARIĆ LUKENDIĆ je rekao da ima saznanje da je trenutno zakon na proveri kod stranog eksperta Saveta Evrope, kod profesora Hofmana. Predlaže da kad dobijemo njegove komentare da sednemo i da raspravimo zakone. Istakao je da je to bio slučaj i kada smo dobili komentare na Zakon o zaštiti prava i sloboda nacionalnih manjina.

AHMEDIN ŠRIJELJ je izrazio svoje apsolutno neslaganje sa takvim predlogom, upitao je zašto odlažemo raspravu po takvom bitnom pitanju.

PRESEDAVAJUĆI je rekao kako smatra da je pitanje izmena zakona već dovoljno raspravljeno, te da zbog toga nije opravdano da ponovno na silu raspravljamo, jer na osnovu istih materijala ćemo jako teško zaključiti bilo šta novo. Da bi raspravu koja je polako izmicala kontroli smirio, predsedavajući je stavio predloge na glasanje.

---

**Koordinacija nije usvojila predlog Nacionalnog saveta bošnjačke nacionalne manjine da se u roku od 15 dana zakaže hitna sednica sa predloženim dnevnim redom, pošto je za predlog glasalo 3 nacionalna saveta, dok su ostali bili protiv ili uzdržani.**

**Koordinacija nije usvojila predlog predsedavajućeg da se održavanje sednice odredi nakon što vidimo predlog dnevnog reda Republičkog saveta za nacionalne manjine, pošto je 10 nacionalnih saveta glasalo za a jedan nacionalni savet je bio protiv.**

---

PRESEDAVAJUĆI je upitao da li ima još predloga za raspravu.

MILOŠ PAOVIĆ je istakao problem oko ovogodišnjeg konkursa Ministarstva kulture i informisanja. Naime, u konkursnoj komisiji ni ove godine nema ni jedan stručnjak iz redova nacionalnih manjina, koji bi bio bolje upoznat sa specifičnostima medija koji informišu na jezicima nacionalnih manjina. Konkurs je još otvoren do 8. marta, te je predložio da se pošalje dopis ministarstvu u kojem se traži dopuna konkursne komisije sa novim članom iz redova pripadnika nacionalnih manjina.

PRESEDAVAJUĆI je pozdravio takvu ideju i stavio na glasanje predlog.

---

**Koordinacija je jednoglasno usvojila sledeći zaključak:**

**- Koordinacija će od Ministarstva kulture i informisanja zatražiti dopunu konkursne komisije za konkurs raspisan za manjinsko informisanje sa stručnjakom iz redova nacionalnih manjina.**

---

Time je završena sednica Koordinacije u 14.05 časova.

**REKAPITULACIJA ZADATAKA:**

1. Dostaviti komentare i predloge u vezi zajedničkog projekta Centra za istraživanje etniciteta, Ministarstva državne uprave i lokalne samouprave o srazmernoj

zastupljenosti pripadnika nacionalnih manjina u javnom sektoru Koordinaciji ili direktno Centru za istraživanje etniciteta u što skorijem roku;

2. Dopuniti rokovnik iz oblasti obrazovanja sa predlozima iz oblasti obrazovanja.
3. Koordinacija će zatražiti od Ministra prosvete, nauke i tehnološkog razvoja prijem.
4. Pripremiti i dostaviti Nacionalnom savetu grčke nacionalne manjine obaveštenje o podršci u rešavanju njihovog problema oko finansiranja u skladu sa tekstom usvojenog zaključka.
5. Koordinacija će od Kancelarije za ljudska i manjinska prava zatražiti da dostave kratak izveštaj o Sajmu nacionalnih manjina održanog 10. decembra 2017. godine.
6. Koordinacije će na osnovu dobijenog izveštaja započeti ozbiljnu raspravu blagovremeno o pripremama za sajam 2018. godine.
7. Koordinacija će od Ministarstva kulture i informisanja zatražiti dopunu konkursne komisije za konkurs raspisan za manjinsko informisanje sa stručnjakom iz redova nacionalnih manjina.

#### REKAPITULACIJA ZADATAKA SA PRETHODNIH SEDNICA KOORDINACIJE

8. Održati sastanke i pripremiti izveštaje sastanaka radnih tela – pred koordinacijom izveštaje predstavlja ili predsedavajući (do konstituisanja radnog tela prvi sa liste članova) radne grupe ili predstavnik na sednici nacionalnog saveta čiji je on član;
9. Aktivno učešće u izveštavanju oko sprovođenja Manjinskog akcionog plana.